

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

**SMĚRNICE RADY**

ze dne 22. června 1988

**o sblížení právních předpisů členských států týkajících se látek určených k aromatizaci pro použití v potravinách a výchozích materiálů pro jejich výrobu**

(88/388/EHS)

(Úř. věst. L 184 , 15.7.1988, s. 61)

Ve znění:

|             |  | Úřední věstník |        |            |
|-------------|--|----------------|--------|------------|
|             |  | Č.             | Strana | Datum      |
| ► <b>M1</b> | Směrnice Komise 91/71/EHS ze dne 16. ledna 1991,                             | L 42           | 25     | 15.2.1991  |
| ► <b>M2</b> | Narižení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 ze dne 29. září 2003 | L 284          | 1      | 31.10.2003 |



## SMĚRNICE RADY

ze dne 22. června 1988

**o sblížení právních předpisů členských států týkajících se látek určených k aromatizaci pro použití v potravinách a výchozích materiálů pro jejich výrobu**

(88/388/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na článek 100a této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise <sup>(1)</sup>,

ve spolupráci s Evropským parlamentem <sup>(2)</sup>,

s ohledem na stanovisko Hospodářského a sociálního výboru <sup>(3)</sup>,

vzhledem k tomu, že rozdíly mezi vnitrostátními právními předpisy týkajícími se látek určených k aromatizaci jsou překážkou volného pohybu potravin a mohou vytvářet nerovné podmínky hospodářské soutěže, a tím přímo ovlivňovat vytváření nebo fungování společného trhu;

vzhledem k tomu, že sblížení výše uvedených právních předpisů je nezbytné, má-li být dosaženo volného pohybu potravin;

vzhledem k tomu, že právní předpisy týkající se látek určených k aromatizaci pro použití v potravinách by měly především zohlednit požadavky na ochranu lidského zdraví, ale také hospodářské a technické potřeby v mezích, které si vyžaduje ochrana zdraví;

vzhledem k tomu, že jako první krok by měla být v rámci směrnice stanovena obecná kritéria pro čistotu, definice, pravidla označování a zásady, podle nichž mohou být později odstraněny rozdíly mezi právními předpisy;

vzhledem k tomu, že na základě seznamu výchozích materiálů a látek používaných při přípravě látek určených k aromatizaci, který vypracuje Komise na základě rozhodnutí 88/389/EHS <sup>(4)</sup>, Rada později přijme postupem stanoveným v článku 100a Smlouvy vhodné předpisy týkající se některých kategorií látek určených k aromatizaci a výchozích materiálů a dále přijme nezbytná opatření týkající se jejich použití a výrobních metod;

vzhledem k tomu, že podle nejnovějších vědeckých a technických poznatků by měly být určité složky výchozích materiálů rostlinného nebo živočišného původu, které jsou používány při přípravě látek určených k aromatizaci, v potravinách omezeny;

vzhledem k tomu, že by měla být stanovena specifická kritéria pro čistotu některých látek určených k aromatizaci, mikrobiologická kritéria pro látky určené k aromatizaci a metody analýzy a odběru vzorků látek určených k aromatizaci a látek uvedených v přílohách, jež jsou obsaženy v potravinách nebo na jejich povrchu;

vzhledem k tomu, že pokud se ukáže, že použití látek nebo materiálů povolených na základě této směrnice nebo na základě předpisů, které budou přijaty později, nebo že přítomnost jedné nebo více látek uvedených v příloze II v látkách určených k aromatizaci vytváří zdravotní riziko, měly by být členské státy oprávněny toto použití pozastavit nebo omezit nebo snížit stanovené nejvyšší přípustné hodnoty, dokud nebude přijato rozhodnutí na úrovni Společenství;

vzhledem k tomu, že vypracování seznamu látek nebo materiálů povolených jako přídavné látky nezbytné pro uskladnění a použití látek určených k aromatizaci nebo pro rozpouštění a ředění látek určených

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 144, 13.6.1980, s. 9 a Úř. věst. C 103, 24.4.1982, s. 7.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. C 66, 15.3.1982, s. 117 a rozhodnutí ze dne 9. března 1988 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. C 138, 9.6.1981, s. 42.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. C 184, 15.7.1988, s. 67.

## ▼B

k aromatizaci a jako pomocné látky, stanovení specifických kritérií pro čistotu látek určených k aromatizaci, stanovení postupu odběru vzorků a metod analýzy látek určených k aromatizaci, které jsou přítomné v potravinách nebo na jejich povrchu, a kontrola nejvyšších přípustných hodnot stanovených v přílohách představují prováděcí opatření technické povahy; že pro zjednodušení a urychlení postupů by mělo být přijetí těchto opatření svěřeno Komisi;

vzhledem k tomu, že pro všechny případy, kdy Rada svěřuje Komisi pravomoci přijímat prováděcí pravidla týkající se potravin určených k lidské spotřebě, by měl být stanoven postup zajišťující úzkou spolupráci mezi členskými státy a Komisí v rámci Stálého výboru pro potraviny, zřízeného rozhodnutím 69/414/EHS <sup>(1)</sup>;

vzhledem k tomu, že aniž jsou dotčena vnitrostátní pravidla, která se vztahují na určité skupiny látek určených k aromatizaci v případě neexistence specifických směrnic o látkách určených k aromatizaci, se úprava stanovená v této směrnici použije tak, aby obchodování s látkami určenými k aromatizaci, které vyhovují ustanovením této směrnice, a jejich používání bylo povoleno do dvou let od přijetí této směrnice a používání látek určených k aromatizaci, které nevyhovují této směrnici, bylo zakázáno do tří let od jejího přijetí,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

### Článek 1

1. Tato směrnice se vztahuje na „látky určené k aromatizaci“ používané nebo určené k použití v potravinách nebo na jejich povrchu k udělení vůně nebo chuti a na výchozí materiály používané pro výrobu látek určených k aromatizaci.

2. Pro účely této směrnice se rozumí:

- a) „látkou určenou k aromatizaci“ aromatické látky, aromatické přípravky, reakční aromatické přípravky, kouřové aromatické přípravky nebo jejich směsi;
- b) „aromatickou látkou“ definovaná chemická látka vyznačující se aromatem, která se získává:
  - i) vhodnými fyzikálními postupy (včetně destilace a extrakce) nebo enzymovými nebo mikrobiálními postupy z materiálů rostlinného nebo živočišného původu v nezpracovaném stavu nebo po zpracování k lidské spotřebě tradičními postupy přípravy potravin (včetně sušení, pražení a fermentace),
  - ii) chemickou syntézou nebo chemickým izolováním a která je chemicky identická s látkou přirozeně přítomnou v materiálu rostlinného nebo živočišného původu popsanou v bodě i),
  - iii) chemickou syntézou, ale která není chemicky identická s látkou přirozeně přítomnou v materiálu rostlinného nebo živočišného původu popsanou v bodě i);
- c) „aromatickým přípravkem“ výrobek jiný než látky definované v písmeni b) bodě i), koncentrovaný nebo nekoncentrovaný, vyznačující se aromatem, získávaný vhodnými fyzikálními postupy (včetně destilace a extrakce) nebo enzymovými nebo mikrobiálními postupy z materiálů rostlinného nebo živočišného původu v nezpracovaném stavu nebo po zpracování k lidské spotřebě tradičními postupy přípravy potravin (včetně sušení, pražení a fermentace);
- d) „reakčním aromatickým přípravkem“ výrobek získávaný podle správné výrobní praxe zahřevem nepřevyšujícím 180 °C po dobu nejvýše 15 minut směsi složek, které nemusí být samy o sobě aromatické a z nichž nejméně jedna obsahuje dusík (amino skupinu) a některá další je redukcujícím cukrem;
- e) „kouřovým aromatickým přípravkem“ extrakt z kouřových zplodin používaných v tradičních postupech uzení potravin.

(1) Úř. věst. L 291, 19.11.1969, s. 9.

## ▼B

3. Látky určené k aromatizaci mohou obsahovat potraviny a jiné látky podle čl. 6 bodu 1.

## Článek 2

Tato směrnice se nevztahuje na:

- jedlé látky a výrobky určené ke spotřebě jako takové po rekonstituci nebo bez ní,
- látky, které mají výhradně sladkou, kyselou nebo slanou chuť,
- materiály živočišného nebo rostlinného původu, které mají vlastní aroma, pokud nejsou používány jako zdroje aromatu.

## Článek 3

Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby látky určené k aromatizaci nemohly být uváděny na trh nebo používány, pokud nevyhovují pravidlům stanoveným v této směrnici.

## Článek 4

Členské státy přijmou veškerá nezbytná opatření, aby

- a) — látky určené k aromatizaci neobsahovaly žádný prvek nebo látku v toxikologicky nebezpečném množství,
  - s výhradou odchylek případně stanovených ve specifických kritériích pro čistotu podle čl. 6 bodu 2 třetí odrážky neobsahovaly více než 3 mg/kg arzeny, 10 mg/kg olova, 1 mg/kg kadmia a 1 mg/kg rtuti;
- b) použití látek určených k aromatizaci nemělo za následek, že v potravinách tak, jak jsou spotřebovávány, budou nežádoucí látky uvedené v příloze I přítomny v množstvích větších, než je tam stanoveno;
- c) použití látek určených k aromatizaci a jiných složek potravin vyznačujících se aromatem nemělo za následek přítomnost látek uvedených v příloze II v množstvích větších, než je tam stanoveno.

## Článek 5

Rada postupem stanoveným v článku 100a Smlouvy přijme:

1. vhodné předpisy týkající se:

- zdrojů aromatu sestávajících z potravin a z bylin a koření obvykle považovaných za potraviny,
- zdrojů aromatu sestávajících ze surovin rostlinného a živočišného původu obvykle nepovažovaných za potraviny,
- aromatických látek získávaných vhodnými fyzikálními postupy nebo enzymovými nebo mikrobiálními postupy ze surovin rostlinného nebo živočišného původu,
- chemicky syntetizovaných nebo chemicky izolovaných aromatických látek, které jsou chemicky identické s aromatickými látkami přirozeně přítomnými v potravinách nebo bylinách a koření, které jsou obvykle považovány za potraviny,
- chemicky syntetizovaných nebo chemicky izolovaných aromatických látek, které jsou chemicky identické s aromatickými látkami přirozeně přítomnými v surovinách rostlinného nebo živočišného původu, které nejsou obvykle považovány za potraviny,
- chemicky syntetizovaných nebo chemicky izolovaných aromatických látek, které nejsou uvedeny ve čtvrté a páté odrážce,
- výchozích materiálů používaných pro výrobu kouřových aromatických přípravků nebo reakčních aromatických přípravků a reakčních podmínek, za kterých jsou připravovány;

2. veškeré zvláštní předpisy nezbytné pro ochranu veřejného zdraví nebo obchodu, které se týkají

## ▼B

- použití a výrobních metod látek určených k aromatizaci, včetně fyzikálních postupů nebo enzymových nebo mikrobiálních postupů výroby aromatických přípravků a aromatických látek podle čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) a písm. c),
  - podmínky pro použití látek a materiálů podle čl. 6 bodu 1;
3. změny týkající se nejvyšších přípustných hodnot stanovených v přílohách.

*Článek 6*

Postupem podle článku 10 se přijímají

1. seznam látek nebo materiálů povolených ve Společenství jako:
  - přídatné látky nezbytné pro uskladnění a použití látek určených k aromatizaci,
  - produkty používané pro rozpouštění a ředění látek určených k aromatizaci,
  - přídatné látky nezbytné pro výrobu látek určených k aromatizaci (pomocné látky), pokud se na tyto přídatné látky nevztahují jiné předpisy Společenství;
2. v případě potřeby:
  - metody analýzy potřebné k ověření souladu s nejvyššími množstvími podle článku 4,
  - postup pro odběr vzorků a metody kvalitativní a případně kvantitativní analýzy látek určených k aromatizaci přítomných v potravinách nebo na jejich povrchu,
  - specifická kritéria pro čistotu zvláštních látek určených k aromatizaci;
3. — mikrobiologická kritéria pro látky určené k aromatizaci,
  - kritéria pro označování přesněji názvy podle čl. 9 odst. 1 písm. b);
4. do 1. července 1990 vhodné předpisy k doplnění této směrnice pravidly pro označování látek určených k aromatizaci, které jsou určeny k prodeji konečnému spotřebiteli.

*Článek 7*

Předpisy, které mohou mít vliv na veřejné zdraví, musí být přijaty pouze po konzultaci s Vědeckým výborem pro potraviny.

*Článek 8*

1. Pokud členský stát na základě podrobného odůvodnění v důsledku nových informací nebo přehodnocení stávajících informací provedeného po přijetí této směrnice nebo směrnic podle článku 5 shledá,
  - že přítomnost jedné nebo více látek uvedených v přílohách k této směrnici nebo stanovená nejvyšší přípustná množství, třebaže vyhovují ustanovením této směrnice, nebo
  - že použití látky určené k aromatizaci, třebaže vyhovuje příslušné směrnici nebo této směrnici, nebo
  - že přítomnost látky podobné té, která je uvedena v přílohách,
 představuje hrozbu pro lidské zdraví, může přechodně pozastavit nebo omezit používání daných ustanovení na svém území. Uvedomí o tom neprodleně ostatní členské státy a Komisi a uvede důvody svého rozhodnutí.
2. Komise přezkoumá co nejdříve důvody uvedené členským státem, konzultuje je se Stálým výborem pro potraviny a neprodleně zaujme stanovisko a přijme vhodná opatření, kterými může nahradit opatření podle odstavce 1.
3. Pokud Komise dospěje k názoru, že je třeba změnit tuto směrnici nebo jednu ze směrnic podle článku 5, aby byly odstraněny nedostatky uvedené v odstavci 1 a aby byla zajištěna ochrana lidského zdraví,

## ▼B

zahájí postup podle článku 10 za účelem přijetí změn. Členský stát, který přijal ochranná opatření, je v tom případě může ponechat, dokud tyto změny nevstoupí v platnost.

## Článek 9

1. Látky určené k aromatizaci, které nejsou určeny k prodeji konečnému spotřebiteli, nesmějí být uváděny na trh, pokud na jejich baleních nebo nádobách nejsou uvedeny následující informace, které musí být snadno viditelné, jasně čitelné a nesmazatelné:

- a) jméno nebo obchodní firma a adresa výrobce nebo balírní nebo prodejce se sídlem ve Společenství;
- b) prodejní označení: buď slova „látka určená k aromatizaci“, nebo přesnější název nebo označení látky určené k aromatizaci.

Členské státy mohou zachovat po dobu tří let od přijetí této směrnice přesnější názvy pro označení látek určených k aromatizaci složených ze směsí aromatických přípravků a aromatických látek.

Před uplynutím této doby bude postupem podle článku 10 rozhodnuto, zda tyto názvy budou zahrnuty do této směrnice.

- c) buď údaj „pro potraviny“, nebo přesnější odkaz na potravinu, pro kterou má být látka určená k aromatizaci použita;
- d) seznam kategorií aromatických látek a aromatických přípravků uvedených v sestupném pořadí podle jejich hmotností podle níže uvedené klasifikace:

- přírodní aromatické látky, v případě aromatických látek definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodě i),
- aromatické látky identické s přírodními aromatickými látkami, v případě aromatických látek definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodě ii),
- umělé aromatické látky, v případě aromatických látek definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodě iii),
- aromatické přípravky, v případě přípravků definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. c),
- reakční aromatické přípravky, v případě látek určených k aromatizaci definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. d),
- kouřové aromatické přípravky, v případě látek určených k aromatizaci definovaných v čl. 1 odst. 2 písm. e);

- e) v případě směsí látek určených k aromatizaci s jinými látkami nebo materiály podle čl. 6 bodu 1 první a druhé odrážky seznam, vyhotovený v sestupném pořadí podle hmotnosti ve směsi,

- kategorií látek určených k aromatizaci podle klasifikace v písmeni d) tohoto odstavce,
- názvů každé z ostatních látek nebo každého z ostatních materiálů, nebo případně jejich čísla „E“;

- f) údaj o nejvyšším množství každé složky nebo skupiny složek, jejíž množství v potravině podléhá omezení, nebo přiměřené údaje umožňující kupujícímu vyhovět předpisům Společenství nebo, pokud takové předpisy neexistují, vnitrostátním předpisům vztahujícím se na tyto potraviny;

- g) údaj umožňující identifikaci šarže;

- h) nominální množství vyjádřené v jednotkách hmotnosti nebo objemu.

2. Aníž je dotčen odst. 1 písm. d), může být slovo „přírodní“ nebo jakékoliv jiné slovo mající v podstatě stejný význam použito pouze pro látky určené k aromatizaci, jejichž aromatická složka obsahuje výhradně aromatické látky definované v čl. 1 odst. 2 písm. b) bodě i) nebo aromatické přípravky definované v čl. 1 odst. 2 písm. c).

Pokud prodejní označení látky určené k aromatizaci obsahuje odkaz na potravinu nebo zdroj aromatu, nesmí být slovo „přírodní“ nebo jakékoliv jiné slovo mající v podstatě stejný význam použito, pokud nebyla aromatická složka izolována vhodnými fyzikálními postupy, enzymo-

**▼B**

vými nebo mikrobiálními postupy nebo tradičními způsoby přípravy potravin výhradně nebo téměř výhradně z dotčené potraviny nebo dotčeného zdroje aromatu.

3. Odchylně od odstavce 1 mohou být údaje požadované v odst. 1 písm. d) e) a f) uvedeny pouze v obchodní dokumentaci, která se týká dané šarže a která je zasílána se zásilkou nebo před jejím dodáním, pokud je údaj „určeno pro výrobu potravin, a nikoliv pro maloobchodní prodej“ uveden na viditelné části balení nebo nádoby dotyčného výrobku.

4. Členské státy nestanoví podrobnější požadavky než požadavky obsažené v tomto článku, které se týkají způsobu, jakým mají být povinné údaje vyznačeny.

Údaje stanovené v tomto článku musí být uvedeny způsobem snadno srozumitelným kupujícímu, pokud nebyla pro zajištění informování kupujícího učiněna jiná opatření. Toto ustanovení nebrání uvedení těchto údajů ve více jazycích.

**▼M1***Článek 9a*

1. Látky určené k aromatizaci pro prodej konečnému spotřebiteli nesmějí být uváděny na trh, pokud nejsou na jejich etiketách uvedeny níže uvedené povinné údaje, které musí být snadno viditelné, jasně čitelné a nesmazatelné:

- a) buď slova „látka určená k aromatizaci“, nebo přesnější název či popis látky určené k aromatizaci;
- b) buď slova „pro potraviny“, nebo přesnější odkaz na potravinu, v níž se má látka určená k aromatizaci použít;
- c) datum minimální trvanlivosti podle čl. 3 odst. 1 bodu 4 a článku 9 směrnice Rady 79/112/EHS <sup>(1)</sup>;
- d) popřípadě zvláštní podmínky pro skladování a použití;
- e) návod k použití, pokud by jeho neuvedení zabránilo správnému použití látky určené k aromatizaci;
- f) čisté množství vyjádřené v jednotkách hmotnosti nebo objemu;
- g) jméno nebo obchodní firma a adresa výrobce nebo balírní nebo prodejce usazeného ve Společenství;
- h) údaj nebo značka určující šarži podle směrnice Rady 89/396/EHS <sup>(2)</sup>;
- i) v případě směsi látek určených k aromatizaci s jinými látkami seznam řazený sestupně podle hmotnosti podílu ve směsi uvádějící:
  - dotyčnou látku určenou k aromatizaci nebo látky určené k aromatizaci podle písmene a),
  - názvy všech ostatních látek nebo materiálů, nebo popřípadě jejich E čísla.

2. Slovo „přírodní“, nebo jakékoliv jiné slovo v zásadě stejného významu může být použito pouze pro látky určené k aromatizaci, v nichž aromatická složka obsahuje výhradně aromatické látky ve smyslu čl. 1 odst. 2 písm. b) bodu i) nebo aromatické přípravky ve smyslu čl. 1 odst. 2 písm. c). Pokud prodejní popis látek určených k aromatizaci obsahuje odkaz na potravinu nebo na zdroj aromatu, nesmí být slovo „přírodní“ nebo jakékoliv jiné slovo v zásadě stejného významu použito, pokud aromatická složka nebyla izolována vhodnými fyzikálními, enzymatickými nebo mikrobiologickými postupy nebo tradičními postupy přípravy potravin výhradně nebo téměř výhradně z dotyčné potraviny nebo dotyčného zdroje aromatu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 33, 8.2.1979, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 186, 30.6.1989, s. 21.

▼ **M1**

3. Údaje stanovené v tomto článku musí být uvedeny v jazyce snadno srozumitelném kupujícímu, pokud nebyla k zajištění informovanosti kupujícího učiněna jiná opatření. Toto ustanovení nebrání uvedení těchto údajů ve více jazycích.

▼ **M2***Článek 10*

1. Komisi je nápomocen Stálý výbor pro potravinový řetězec a zdraví zvířat, zřízený článkem 58 nařízení (ES) č. 178/2002 <sup>(1)</sup> (dále jen „výbor“).

2. Odkazuje-li se na tento článek, použijí se články 5 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES <sup>(2)</sup> s ohledem na článek 8 zmíněného rozhodnutí.

Doba uvedená v čl. 5 odst. 6 rozhodnutí 1999/468/ES je tři měsíce.

3. Výbor přijme svůj jednací řád.

▼ **B***Článek 11*

1. Tato směrnice se vztahuje také na látky určené k aromatizaci, které jsou určeny pro použití v potravinách a které jsou dováženy do Společenství.

2. Tato směrnice se nevztahuje ani na látky určené k aromatizaci ani na potraviny, které jsou určeny pro vývoz ze Společenství.

*Článek 12*

1. Členské státy nesmějí uplatňovat důvody zakládající se na složení nebo označování látek určených k aromatizaci nebo na jejich vlastnostech v potravinách k tomu, aby zakázaly nebo omezily uvádění na trh nebo používání látek určených k aromatizaci, jež jsou v souladu s touto směrnicí a směrnicemi uvedenými v článku 5.

2. Odstavcem 1 nejsou dotčeny vnitrostátní předpisy, které se použijí v případě neexistence směrnice uvedené v článku 5.

*Článek 13*

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná pro dosažení souladu s touto směrnicí do osmnácti měsíců od jejího přijetí. Neprodleně o nich uvědomí Komisi. Přijatá opatření musí

- povolit uvádění na trh a používání látek určených k aromatizaci, které jsou v souladu s touto směrnicí, do dvou let od přijetí této směrnice,
- zakázat uvádění na trh a používání látek určených k aromatizaci, které nejsou v souladu s touto směrnicí, nejpozději do tří let od přijetí této směrnice.

2. Odstavcem 1 nejsou dotčeny vnitrostátní předpisy, které se vztahují na určité skupiny látek určených k aromatizaci nebo které určují, ve kterých potravinách nebo na povrchu kterých potravin mohou být použity látky určené k aromatizaci, jež jsou v souladu s touto směrnicí, v případě neexistence směrnice uvedené v článku 5.

*Článek 14*

Tato směrnice je určena členskými státním.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 31, 1.2.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady 1999/468/ES ze dne 28. června 1999 o postupech pro výkon prováděcích pravomocí svěřených Komisi (Úř. věst. L 184, 17.7.1999, s. 23).



**▼B***PŘÍLOHA I*

**Nejvyšší přípustná množství pro určité nežádoucí látky přítomné v potravinách tak, jak jsou spotřebovávány, jako následek použití látek určených k aromatizaci**

| Látka              | Potraviny  | Nápoje     |
|--------------------|------------|------------|
| 3,4 benzo(a) pyren | 0,03 µg/kg | 0,03 µg/kg |



## PŘÍLOHA II

Nejvyšší přípustná množství pro určité látky, které pocházejí z látek určených k aromatizaci a z jiných složek potravin obsahujících aroma a které jsou přítomné v potravinách tak, jak jsou spotřebovávány, v nichž byly použity látky určené k aromatizaci

| Látky                                 | Potraviny<br>mg/kg | Nápoje<br>mg/kg | Výjimky nebo zvláštní omezení   |
|---------------------------------------|--------------------|-----------------|---|
| Kyselina agarycinová <sup>(1)</sup>   | 20                 | 20              | 100 mg/kg v alkoholických nápojích a v potravinách obsahujících houby   |
| Aloin <sup>(1)</sup>                  | 0,1                | 0,1             | 50 mg/kg v alkoholických nápojích   |
| Beta-asaron <sup>(1)</sup>            | 0,1                | 0,1             | 1 mg/kg v alkoholických nápojích a v kořenících přípravcích pro ochucení snacků   |
| Berberin <sup>(1)</sup>               | 0,1                | 0,1             | 10 mg/kg v alkoholických nápojích   |
| Kumarin <sup>(1)</sup>                | 2                  | 2               | 10 mg/kg v určitých typech karamelových cukrovinek<br>50 mg/kg ve žvýkačkách<br>10 mg/kg v alkoholických nápojích   |
| Kyselina kyanovodíková <sup>(1)</sup> | 1                  | 1               | 50 mg/kg v cukrovinkách typu nugát, marcipán nebo jejich náhražkách nebo v podobných výrobcích<br>1 mg/% obj. alkoholu v alkoholických nápojích<br>5 mg/kg v kompotech z neodpeckovaného peckového ovoce                    |
| Hypericin <sup>(1)</sup>              | 0,1                | 0,1             | 10 mg/kg v alkoholických nápojích<br>1 mg/kg v cukrovinkách   |
| Pulegon <sup>(1)</sup>                | 25                 | 100             | 250 mg/kg v nápojích aromatizovaných mátou nebo mátou peprnou<br>350 mg/kg v cukrovinkách aromatizovaných mátou   |
| Quassin <sup>(1)</sup>                | 5                  | 5               | 10 mg/kg v cukrovinkách ve formě pastilek, 50 mg/kg v alkoholických nápojích  |
| Safrol a isosafrol <sup>(1)</sup>     | 1                  | 1               | 2 mg/kg v alkoholických nápojích s obsahem alkoholu nejvýše 25 % obj.<br>5 mg/kg v alkoholických nápojích s obsahem alkoholu více než 25 % obj.<br>15 mg/kg v potravinách obsahujících muškátový květ nebo muškátový oříšek |
| Santonin <sup>(1)</sup>               | 0,1                | 0,1             | 1 mg/kg v alkoholických nápojích s obsahem alkoholu více než 25 % obj.  |

▼**B**

| Látky                              | Potraviny<br>mg/kg | Nápoje<br>mg/kg | Výjimky nebo zvláštní omezení  |
|------------------------------------|--------------------|-----------------|--|
| Alfa- a beta-thujon <sup>(1)</sup> | 0,5                | 0,5             | 5 mg/kg v alkoholických nápojích s obsahem alkoholu nejvýše 25 % obj.<br>10 mg/kg v alkoholických nápojích s obsahem alkoholu více než 25 % obj.<br>25 mg/kg v potravinách obsahujících přípravky na bázi šalvěje<br>35 mg/kg v lihovinách typu „bitter“ |

<sup>(1)</sup> Nesmějí být přidávány jako takové do potravin nebo do látek určených k aromatizaci. Mohou být přítomny v potravinách buď přirozeně, nebo následkem přidání látek určených k aromatizaci připravených z přírodních surovin.